



大会

Distr.: General
19 April 2007
Chinese
Original: English

第六十一届会议

议程项目 105(e)

选举各附属机构成员以补空缺,

并进行其他选举: 选举人权

理事会十四个成员

2007 年 4 月 17 日卡塔尔常驻联合国代表给大会主席的信

谨通知你卡塔尔国已决定提出候选人, 参加大会第六十一届会议期间于 2007 年 5 月举行的人权理事会 2007 年至 2010 年成员的选举。

在这方面, 谨向你转递卡塔尔国根据大会第 60/251 号决议在国家和国际两级作出的自愿许诺和承诺 (见附件)。

请将本信及其附件作为大会文件分发给荷。

大使

常驻代表

纳赛尔·阿卜杜拉齐兹·纳赛尔 (签名)



2007 年 4 月 17 日卡塔尔常驻联合国代表给大会主席的信的附件

[原文：阿拉伯文]

卡塔尔国极为且越来越重视促进和保护人权的目標，认为这一努力的是卡塔尔宪政、政治、经济、社会和文化全面改革政策的基石。出于对促进和保护人权重要性根深蒂固的信仰，卡塔尔国决定提出人权理事会成员的候选人。卡塔尔国从一开始就参加了人权理事会的创建，使其能够取代人权委员会并纠正人权委员会工作中存在的各种缺点。卡塔尔当时是人权委员会的成员。

在这方面，应指出卡塔尔在人权领域的各个层面都取得了进展，可以从如下几个标题加以总结：

- 立法；
- 机构；
- 与保护和促进人权国际制度的互动；
- 主持会议。

一. 立法

由于新《宪法》，人权问题在全面改革政策中起着重要作用。新宪法在 2003 年以全民公决方式通过，于 2004 年由尊敬的卡塔尔国埃米尔陛下批准并于 2005 年 6 月生效。

《宪法》第三章第 34 条至第 58 条专门讨论自由权利问题。

新《宪法》采纳了人权的独立性、相关性和不可分割性等原则，并为经济、社会、文化、民事和政治权利提供了保障。

在《宪法》所保障的根本权利和自由中，除其他外应提及，法律面前人人平等、禁止歧视、个人自由、酷刑定罪、新闻和言论自由、结社自由、信仰自由、工作的权利、受教育的权利和集会权利。

《宪法》保障的根本权利和自由通过其他立法得以加强和促进，例如：《刑法典》、《劳工法典》、《私营机构和协会法》、《公诉法》、《司法权力法》、《宪法争议解决法》、《行政争议解决法》和 2007 年第 14 号皇家法令（批准国际劳工组织有关废除强制劳动的 1957 年第 105 号公约，该公约根据卡塔尔永久性《宪法》第 68 条获得法律效力）。

二. 机构

众多促进和保护人权机构的建立表现出了卡塔尔国对人权的关切，这些机构在政府和非政府层面都具有独立性、相关性和不可分割性。在政府层面，各部建

立了与人权有关的众多部门，例如外交部的人权办公室、内政部的人权司、家庭事务最高理事会和贩运人口问题国家协调员办公室。在非政府层面，卡塔尔建立了按照 2006 年第 25 号皇家法令与巴黎原则相一致的国家人权委员会。此外还建立了一些人权和发展方面的民间社会组织。

此外，公务员和住房事务部劳动司也开始发挥作用，以便为由于卡塔尔的经济繁荣和发展而来到该国的工人提供必要保护。

三. 与保护和促进人权国际制度的互动

在遵守国际人权法律的框架内，卡塔尔批准了一系列人权公约，包括《儿童权利公约》及两份任择议定书，《反对酷刑国际公约》和《消除一切形式种族歧视国际公约》，并向这些公约的委员会提交了初次和定期报告。卡塔尔努力执行公约机制提出的建议，为执行上述公约的规定提供一个适当的环境。

卡塔尔国正在履行加入《消除对妇女一切形式歧视公约》的最后手续。为了使卡塔尔遵守特别机制，联合国贩运人口特别是妇女和儿童问题特别报告员西格马·胡达女士提出请求并经卡塔尔国同意，于 2006 年 11 月 8 日至 12 日就与贩运人口特别是妇女和儿童问题相关的任务对卡塔尔进行了访问。特别报告员重视卡塔尔在立法、机构和程序层面为打击贩运人口现象所采取的大量行动，她报告说这次访问是与卡塔尔政府建设性对话的积极开端。该对话的目的是帮助促进国际层面采取措施，消除贩运人口现象。

卡塔尔还同意了移民问题特别报告员今年访问该国的请求。

还要提到卡塔尔将主持大会第 60/153 号决议设立的联合国西南亚和阿拉伯区域人权培训和文献中心的工作。该中心旨在以培训、信息、文献、研究和经验交流等方式，通过与各国政府合作制定人权政策和促进人权原则，促进并加强人权。

四. 主持会议

卡塔尔在主持发展、民主和人权等问题的国际会议方面继续实行开放政策。要这方面，应提及卡塔尔主持过的一系列国际会议，其中除其他外有：第六届新民主政体和恢复民主政体国际会议以及美国-伊斯兰世界论坛等。此外，多哈将在今年举办多哈民主、发展和自由贸易论坛以及多哈宗教间论坛。